

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Œil qui mes pleurs de tes rayons essuye

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Œil qui mes pleurs de tes rayons essuye,
Sourcy, mais ciel des autres le greigneur,
Front estoilé, Trofée à mon Seigneur,
Qui dans ton jour ses despouilles étuye :
Gorge de marbre où la beauté s'apuye,
Col Albastrin, emperlé de bonheur,
Tetin d'ivoire où se niche l'honneur,
Sein dont l'esper mes travaux desennuye :
Vous avez tant apâté mon desir,
Que pour souler la fin de son plaisir,
Et nuit et jour il faut qu'il vous revoye :
Comme un oyseau qui ne peut sejourner
Sans revoller, tourment et retourner,
Aux boys connus pour y trouver sa proye.

Pierre de Ronsard

Superius

Œil qui mes pleurs de tes rayons es-suy - e,

Contra

Œil qui mes pleurs de tes rayons es-suy - e,

Tenor

Œil qui mes pleurs de tes rayons es-suy - e, Sour -

Bassus

Œil qui mes pleurs de tes rayons es-suy - e,

8

Sour - cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, _____

Sour - cy, mais ciel _____ des au - tres le grei - gneur, _____

cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, des au - tres le grei - gneur, Front es - toy - lé,

Sour - cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, _____ Front es - toy - lé,

15

Front es-toy-lé, Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des-pouil -

8 Front es-toy-lé, — Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

8 Tro - fée à mon Sei - gneur, Tro-fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

23

les e - tuy - e: Gor - ge de marbre ____ où la beau - té ____ s'a-puy - e, ____

les é - tuy - e: Gor - ge de marbre ____ où la beau - té ____ s'a-puy - e, ____

les é - tuy - - - e: Gor - ge de marbre ____ où la beau - té ____ s'a-puy - e, Col

les é - tuy - e: Gor - ge de marbre ____ où la beau - té ____ s'a-puy - e, Col

32

— Col Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, — Te -

— Col Al - bas - trin, — em - per - lé de bon - heur, — Te -

Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, em - per - lé de bon - heur, Te - tin d'i-voire où se

Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, Te - tin d'i-voire où se

40

tin d'i - voire où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

tin d'i - voire — où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

ni - che l'hon - neur, où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

47

des-en-nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon dé - sir,

des - en - nuy - e: Vous a - vez tant, Vous a -

des-en - nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon de - sir, Que

des - en - nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon de -

55

Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et nuit et jour, Et —

vez tant a - pâ - té mon de - sir, Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et —

pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit et jour, Et nuit et jour, —

sir, — Que pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit —

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a quartet. It consists of four staves. The top staff is for the Soprano voice, the second for the Alto, the third for the Tenor, and the bottom for the Bass. The music is in a minor key, indicated by a single flat (B-flat) in the key signature. The lyrics are in French and describe a desire to end pleasure. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. The lyrics are: 'Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et nuit et jour, Et —', 'vez tant a - pâ - té mon de - sir, Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et —', 'pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit et jour, Et nuit et jour, —', and 'sir, — Que pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit —'. The number '55' is written above the first staff.

61

— nuit et jour, Et nuit et jour il faut qu'il vous re - voy - e, il faut qu'il

— nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et

— Et — nuit et jour, — Et — nuit et jour, — Et — nuit et jour —

— et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et

67

vous re - voy - e, il faut qu'il vous re - - - voy - e: Comme

jour il faut qu'il vous re - voy - e: Comme un oy -

— il faut qu'il vous re - voy - e, il faut qu'il vous re-voy - - - e:

jour il faut — qu'il vous re - voy - e: Comme un

73

un oy - seau qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour -

seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner, tour - ner et

Comme un oy - seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re-tour-

oy - seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner,

79

ner et re - tour - ner, tour - ner et re - tour-ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler,

re - tour-ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa proy - e, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

ner, tour - ner et re - tour - - - - ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

tour - ner et re - tour-ner, tour - ner et re - tour-ner, qui ne peut

85

qui ne peut se-jour-ner Sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner,

ler, _____ qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler, _____

ler, _____ tour - ner et re - tour - ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

se - jour - ner Sans re-tour - ner, _____ qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler, _____

90

tour - ner et re-tour - ner Aux boys con - nus pour y trou - ver sa proy -

8
tour - ner et re-tour-ner, tour-ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

8
ler, _____ tour - ner et re-tour - ner, tour - ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou -

— tour - ner et re-tour-ner, tour-ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

96

e, tour - ner et re - tour-ner, tour - ner et re-tour - ner Aux boys con - nus pour y trou -

8
proy - - - e, tour-ner et re-tour-ner, tour - ner et re-tour - ner Aux boys von - nus pourt y trou -

8
ver sa proy - e, tour-ner et re-tour - ner _____ Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

8
pro - - - e, tour - ner et re-tour - ner,

102

ver sa proye - e, Aux boys connus pour y trouver sa proye - - - e.

ver sa proye - e, Aux boys connus pour y trouver sa proye - - - e.

proye - - - e Aux boys connus pour y trouver sa proye - e.

tour-ner et re-tour-ner Aux boys connus pour y trouver sa proye - - - e.